



やってみよう！ 自社ECサイト作成のススメ

# 越境ECの理解

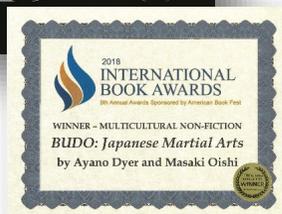
# 自己紹介



A&M Project 代表

## ダイヤー 彩野

17年間のロンドン生活の後、日本の会社で英文ライティング、日英翻訳、多言語翻訳コーディネーター、海外向け書籍の編集・海外営業などの仕事を担当。2019年に独立し、現在は主に海外向け企画・制作を行っている。



海外向け新規事業で、展示会（ロンドン、パリ、フランクフルト、ワルシャワ）に出展。展示会で権利販売、販路開拓を行う。

企画・編集・執筆をした書籍「BUDO Japanese Martial Arts」が、2018年にアメリカの「インターナショナルブックアワード 多文化ノンフィクション部門」で最優秀賞を受賞。



やってみよう！  
自社ECサイト作成のススメ

✓ 越境ECの理解

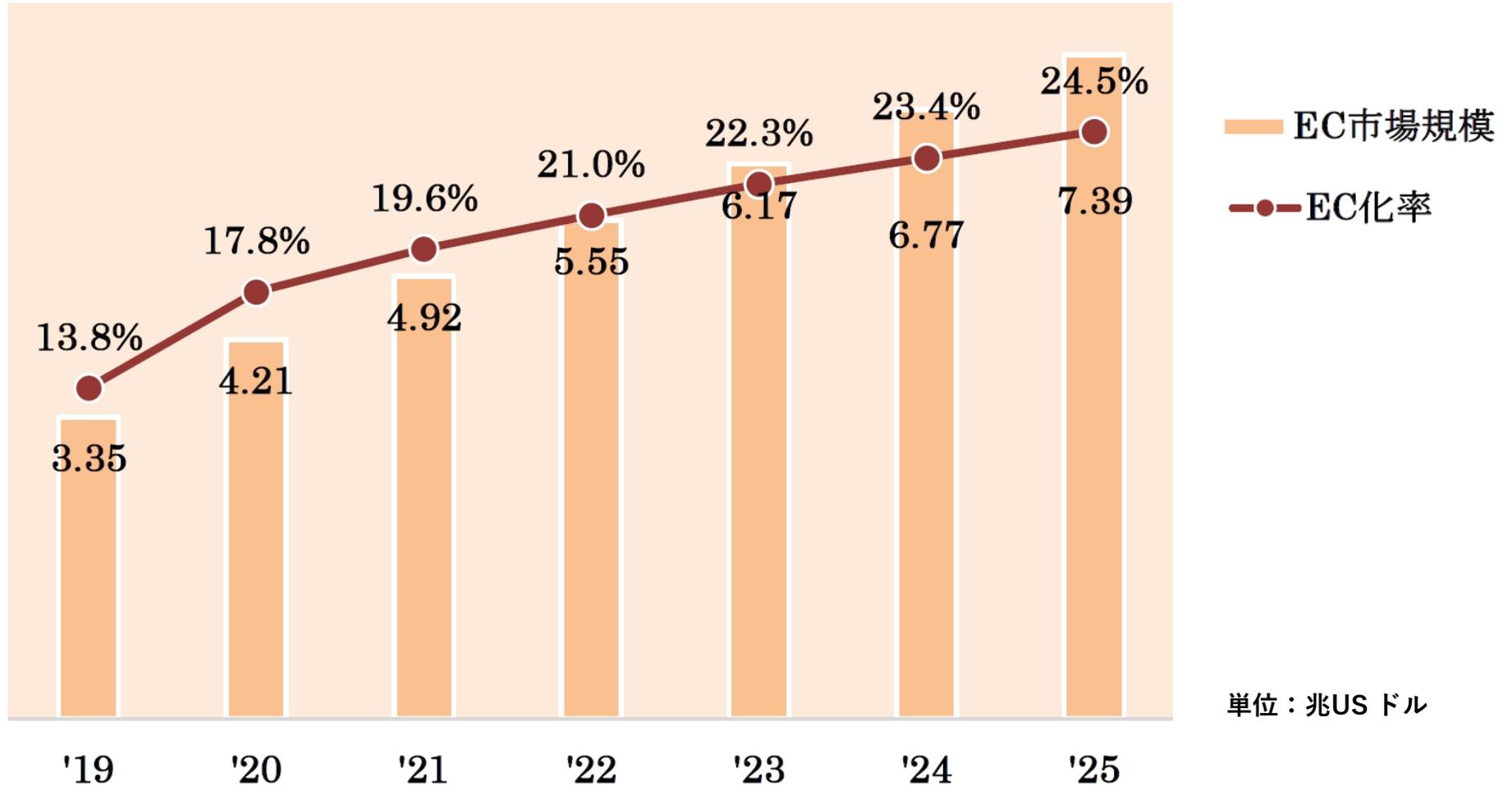
✓ 自社ECサイト作成

✓ 海外に向けた宣伝

## ■ 越境ECの理解

- ✓ 理解
- ✓ 海外販売イメージ
- ✓ 海外販売ポイント
- ✓ 販売サイト
- ✓ お金（決済）
- ✓ 配送
- ✓ 言語（翻訳）
- ✓ ルール

## ■世界のBtoC EC 市場規模

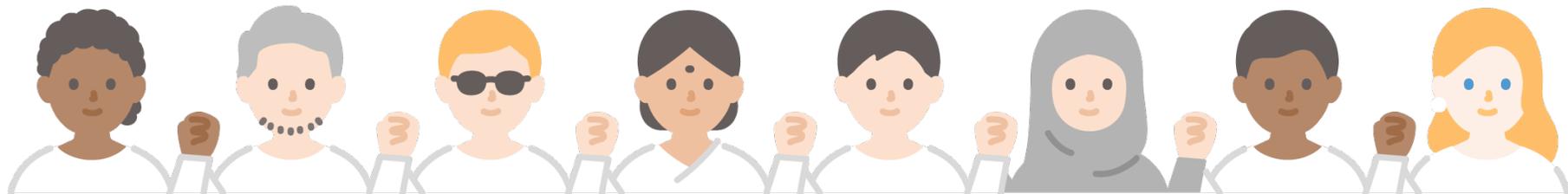


経産省 電子商取引に関する市場調査 報告書 (2022年8月) より

## ■コミュニケーション文化の違い

日本は、ほぼ単一民族からなる島国社会で、数千年の歴史の大部分が他国から閉ざされた状態だったため、人々はお互いのメッセージを汲み取る能力に長けています。このようなコミュニケーションスタイルを **ハイコンテクスト** と言います。

その逆で、シンプルで明快、言いたいことはストレートに伝え・ストレートに受け取るコミュニケーションスタイルを **ローコンテクスト** と言います。文化的多様性を持ち、共有している歴史が短いアメリカは、ローコンテクストの代表的な国です。



# 理解

日本人の目から見て良いと思うものが、必ずしも外国人の目からみて良いとは限らない。安易に日本の会社だから、日本っぽい商品・宣伝方法が良いという考えを捨て、相手の文化・風習・宗教なども考慮する。

国内と同様に「**BtoB・BtoC・国・性別・年齢層・趣向**」などを考慮して、商品や宣伝方法を検討しましょう。



marugame-seimen.com



marugame.co.uk



# 海外販売イメージ



- ✓販売サイト
- ✓お金（決済）
- ✓配送
- ✓言語（翻訳）
- ✓ルール（税金、商標、個人情報保護）

# 販売サイト

## ■モール型



● Amazon : 月額 ¥4,900 + 販売手数料

## ■独自販売サイト



● shopify : 月額 \$29~

# 販売サイト

	メリット	デメリット
モール型	<ul style="list-style-type: none"><li>・ サイト作成の手間が無い</li><li>・ 既存ユーザーが多い</li><li>・ ユーザーの安心感</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・ 他出店者との競争</li><li>・ 埋没</li><li>・ 自由度が低い</li></ul>
独自ECサイト	<ul style="list-style-type: none"><li>・ 海外販売ノウハウを得る</li><li>・ 販売手数料不要</li><li>・ サイトを自由に作成できる</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・ サイト作成に初期コストがかかる。</li><li>・ 宣伝を行わないと集客できない。</li></ul>

## ■Amazonについて

# amazon

本社：米国ワシントン州シアトル

設立：1994年

販売地域：180国以上

顧客数：3億人以上

マーケットプレイスの数：20



# 販売サイト

## 出店の特徴：

グローバルに展開する巨大な市場に、コストや手間をかけずに参入が可能

## 出店料金：

月額登録料 ¥4900 + 販売手数料 8-15 %

## 出店準備：

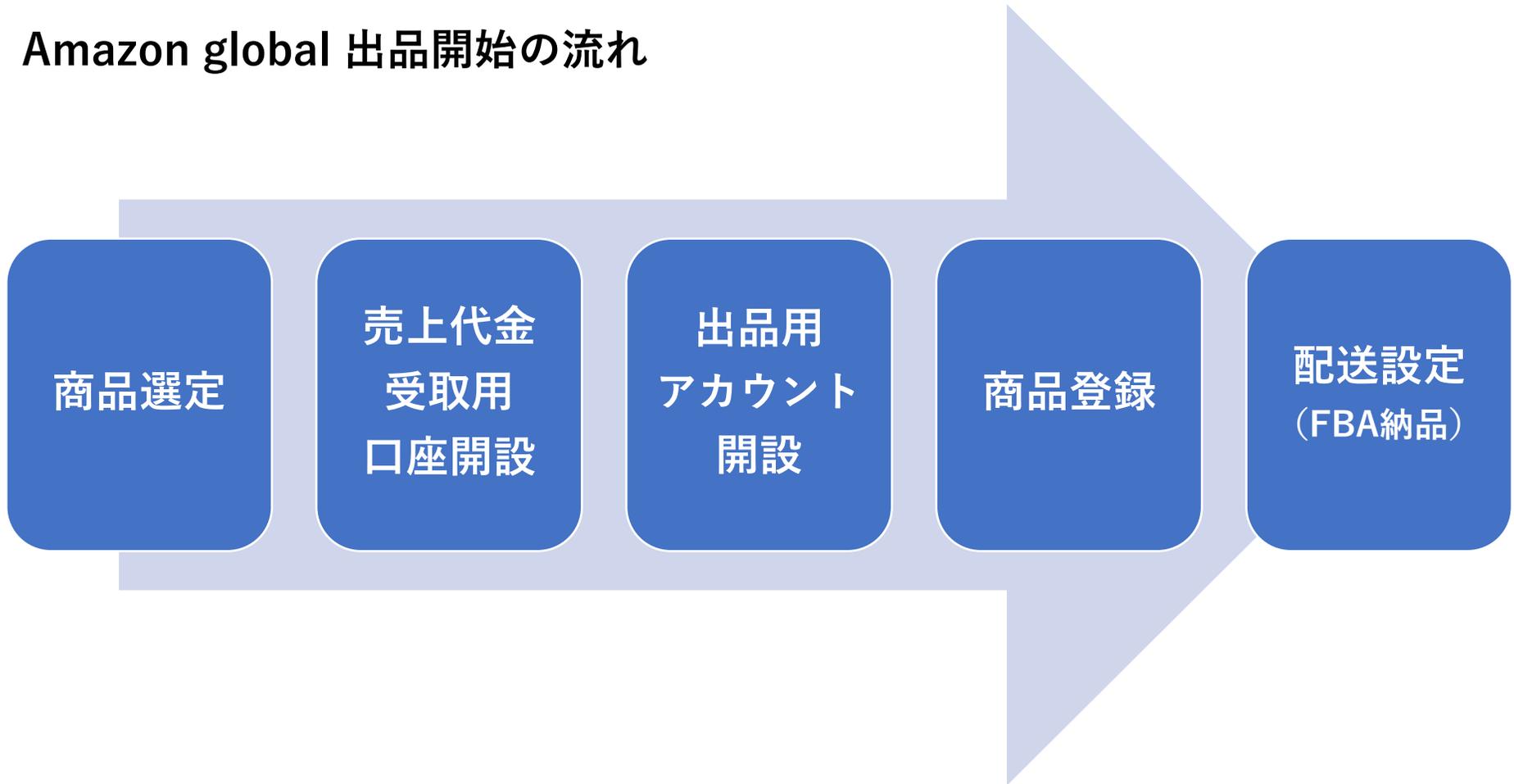
フォーマットに沿って、商品情報を登録する

## 配送方法：

Amazon 独自のFBA システム



## Amazon global 出品開始の流れ



\*Amazon EC サミット2022 より

## JAPAN STORE プログラム

Amazon.com（アメリカ）で日本の商品を集める「JAPAN STORE」  
をオープン！アメリカへ販路を拡大しましょう。

今すぐ応募する



JETRO amazon

貿易振興機構(ジェトロ)とAmazonによる、日本企業の海外進出を支援するプログラム。  
Amazon.com（アメリカ）の「JAPAN STORE」で日本商品を紹介・販売。

### JETRO

[https://www.jetro.go.jp/services/amazon\\_japan\\_store.html](https://www.jetro.go.jp/services/amazon_japan_store.html)

### Amazon

<https://sell.amazon.co.jp/grow/promotions/japan-store>

# お金（決済）

アリペイ



アリペイは、中国のアリババグループが提供する決済サービスで、中国の決済サービス市場で約50%のシェアがある。商品がユーザーの手元に届き、商品に問題がなかったときにはじめて決済会社から販売者へ代金が支払われる仕組みで、爆発的に広がったといわれている。

ウィーチャットペイ



WeChat Pay（ウィーチャットペイ／微信支付）は、中国で人気のメッセージングアプリWeChat（微信・ウィーチャット）のオンライン・モバイル決済サービスで、中国の決済サービス市場で約20%のシェアがある。

ペイパル



PayPal社が事業者と消費者の間に入ることで、オンライン上でクレジットカードやデビットカードでの決済、銀行決済を安全に行うことができるサービス。使えるお店は世界2400万以上。ユーザーは3億人以上。

- 初期費用・月額手数料 無料、決済手数料 4.1% + 40円 / 件

ストライプ



AmazonやGoogle、マイクロソフト、Salesforce、Spotifyのような大企業から中小企業まで、世界の120カ国以上の数百万社に導入されているオンライン決済システム。

- 初期費用・月額費 無料、決済手数料 3.6% / 件

# お金（決済）

## ■PayPalについて



\*PayPal ウェブページより

## ■日本郵便

イーエムエス



## ■その他

フェデックス



ディーエイチエル



ユナイテッド・パーセル・サービス



# ■インボイス

インボイスとは、海外へ物品を送るときに税関への申告、検査などで必要となる書類。

## インボイスについて

<https://www.post.japanpost.jp/int/use/writing/invoice.html>

\*郵便局ウェブサイト（インボイステンプレート有り）

INVOICE					
インボイスを作成した年月日を入力してください。 インボイス作成日 (Date) : June 19, 2020 インボイス作成地 (Place) : JAPAN					
ご依頼主 (Sender) : Taro Yubin 3-1, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, TOKYO 100-0000, JAPAN TEL 03-XXXX-XXXX FAX 03-XXXX-XXXX			郵便物番号 (Mail Item No.) : EE 999 777 555 JP		
お届け先 (Addressee) : Hanako Yubin 3000, Theresa Street Los Angeles, CA 90000 USA TEL +1 xxx xxx xxx FAX +1 xxx xxx xxx			送達手段 (Shipped Per) : EMS		
備考 (Remarks) : <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)			支払い条件 (Terms of Payment) : 備考欄に記載の問い合わせ番号(営業として) 異なる小形包装物の場合は、税関申告書に記載のUから始まる番号)を記載してください。 必要があれば記載してください。 該当欄にチェックしてください。		
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of Origin)	正味重量 (Net Weight) Kg	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price) JPY	合計額 (Total Amount)
Kimono	Japan	2	1	30,000	必ず通貨を記載してください。 例 JPY, USD 150,000 15,000 3,000 6,000 1,000 200
Pants	Japan	0.5	2	6,000	
Video camera	Japan	3	1	150,000	
Camea Accessory	Japan	0.5	1	15,000	
Magazine	Japan	0.5	5	600	
Contact lens	Japan	0.2	2	3,000	
Notebook	Japan	0.2	5	200	
Ballpoint pen	Japan	0.1	2	100	
総合計 (Total)			19	JPY	
郵便物の個数 (Number of pieces) :			1	F. O. B. JAPAN	
総重量 (Gross weight) Kg :			8	署名 (Signature) Taro Yubin	

行が足りない場合は追加してください。

「生活用品」等の曖昧な表現は避け、具体的な商品名を記載してください。

受取人の正確な住所、電話番号を記載してください。

受取の国名、都市名も、必ず記載してください。

送付物の正確な住所、電話番号を記載してください。

20万円を超える場合、税関への申告が必要です。差出時、郵便局へお申し出ください。

同じ宛先に同時に出す郵便物の数を記載してください。

梱包後の総重量を記載してください。

必要に応じて修正してください。

ご依頼主の署名をしてください。

\*郵便局ウェブサイトより

# 言語（翻訳）

	メリット	デメリット	用途
<b>無料翻訳サービス</b> Google翻訳・DeepLなど ●無料	<ul style="list-style-type: none"><li>・無料</li><li>・早い</li><li>・気軽</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・不正確</li><li>・良否判断に要英語力</li></ul>	SNS発信など品質を問わず、修正可能で長期使用しない場合
<b>個人に依頼</b> ●無料～数万	<ul style="list-style-type: none"><li>・比較的安価</li><li>・柔軟に対応</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・品質は訳者の能力に左右</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・多くない分量</li><li>・専門性が低い</li><li>・修正が可能</li></ul>
<b>翻訳者・翻訳会社</b> ●1文字 16円～	<ul style="list-style-type: none"><li>・正確</li><li>・専門的な内容も可</li><li>・大量の翻訳にも対応</li><li>・あらゆる言語に対応</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・値段が高い</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>・分量が多い</li><li>・専門性が高い</li><li>・ビジネス</li><li>・紙などに記載し修正が容易でない</li></ul>

# ルール

## ■税金

### 関税：

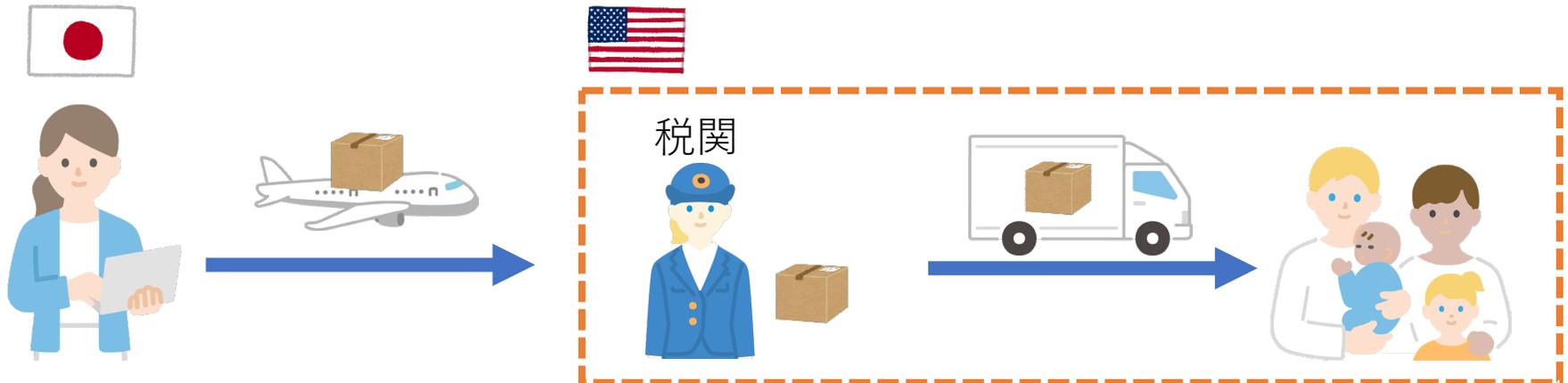
輸入品に課される税金。国・物で変わる。一般的には買い手が支払う。

※世界各国の関税を調べる：JETRO 「WorldTariff」 （無料）

<https://www.jetro.go.jp/theme/export/tariff/>

### VAT（付加価値税）：

VATは、Value Added Tax（付加価値税）の略称で、物やサービスの購買時に課せられる税金。税率やルールは国や地域によって様々。



# ルール

## ■知財

海外進出するさいには、海外企業（他社）の知的財産権（商標・特許・意匠権など）を侵害していないかの確認と、自社の知財の登録・申請を検討する。

### 商標

企業のマークや商品・サービスのネーミング

### 意匠権

「物品」「建築物」「画像」のデザイン



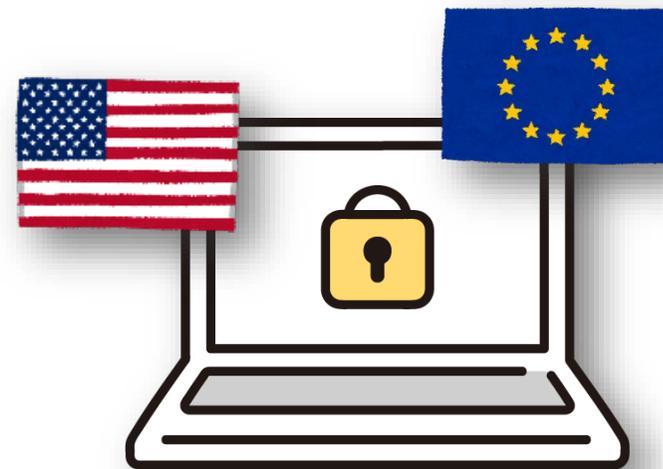
## ■個人情報保護

### GDPR :

EU一般データ保護規則（General Data Protection Regulation）は、EUを含む欧州経済領域内で取得した個人データを、欧州経済領域外に移転することを原則禁止する規則。違反行為に対しては制裁金が課される可能性がある。

### CCPA :

カリフォルニア州消費者プライバシー法（California Consumer Privacy Act）は、カリフォルニア州在住者に係る個人情報の保護法。





世界があなただの商品を  
待っています！